## PATENT ASSIGNMENT

## Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:		NEW ASSIGNMENT					
NATURE OF CONVEYANCE:		ASSIGNMENT					
CONVEYING PARTY DATA							
		N	ame	Execution Date			
Takamitsu Hase				08/21/2011			
RECEIVING PARTY DATA							
Name:	Nissan Motor Co., Ltd.						
Street Address:	2 Takara-cho, Kanagawa-ku						
Internal Address:	Yokohama-shi						
City:	Kanagawa						
State/Country:	JAPAN	JAPAN					
Postal Code:	221-0023						
PROPERTY NUMBERS Total: 1							
Property Type			Number				
Application Number: 13216		132163					
CORRESPONDENCE DATA							
Fax Number: (713)228-8778							
Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.							
Phone: 713-228-8600							
Email: schneider@oshaliang.com   Correspondent Name: Jonathan P. Osha   Address Line 1: Two Houston Center							
Address Line 1: Two Houston Center							
Address Line 2:							
Address Line 4:	Houston,		\$ 77010				
ATTORNEY DOCKET NUMBER:			17303/230001				
NAME OF SUBMITTER:		Jennifer Schneider					
Total Attachments: 3 source=Assignment#page1.tif source=Assignment#page2.tif source=Assignment#page3.tif							

# **OSHALIANG**

Intellectual Property Law

### ASSIGNMENT

### 護渡証

本証末尾に署名した者(以下、「発明者」とい う)は、適正・相当な対価を受領しており、それが 十分な対価であることを認識した上で、 (氏名または組織名)

Nissan Motor Co., Ltd.

(住所)

2 Takara-cho, Kanagawa-ku; Yokohama-shi, Kanagawa; 221-0023; JAPAN

(以下「会社」という)と、その承継人および譲受 人に対して、 (発明の名称)

### A FUEL PUMP CONTROL DEVICE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE

という名称で知られ、アメリカ合衆国において末尾 署名者が特許申請をした発明(以下、「発明」という) にかかるアメリカ合衆国(その属領、支配地を含む がこれに限らない)におけるすべての権利、権原お よび利権を、当該特許申請、その分割、継続、一部 継続、再発行及び延長、並びに、それらに対して与 えられる全ての米国特許証とともに譲渡する。かか る利権とは、「会社」、その承継人、譲受人、または それらの法的代理人の上記申請に対する、及び、特 許証が与えられたときはそれに対する、本譲渡が行 われなかった場合に「発明者」に対して特許証が与 えられ、また延長されることにより享受しうると同 一の期間にわたる完全な所有権を意味する。 For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the undersigned individual(s) (referred to herein as "INVENTOR(S)") hereby assign, transfer and set over to: Nissan Motor Co., Ltd. having the following address:

#### 2 Takara-cho, Kanagawa-ku; Yokohama-shi, Kanagawa; 221-0023; JAPAN

(referred to herein as "COMPANY"), its successors and assigns, the entire right, title, and interest for the United States of America (including without limitation its territories and possessions) in and to the invention known by the following title:

#### A FUEL PUMP CONTROL DEVICE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE

for which the undersigned has/have executed an application for patent in the United States of America (referred to herein as "INVENTION"), together with said patent application, all divisions, continuations, continuations-in-part, reissues, and extensions thereof, and all United States Letters Patent which may be granted therefor. Such interest represents the entire ownership of said applications and Letters Patent when granted and is to be owned by COMPANY, its successors, and assigns, or their legal representatives, for the full and entire term for which such Letters Patent may be granted or extended, as fully and entirely as the same would have been enjoyed by the INVENTOR(S) if this assignment had not been made.

1

## PATENT REEL: 026797 FRAME: 0969

# **OSHALIANG**

Intellectual Property Law

さらに、本証末尾に署名した発明者は、それぞれ、 以下のとおり同意する。

- 発明」に関するアメリカ合衆国における特許申請の出願に関して、更に必要な又は望ましく、 適法かつ適切な書類に署名、執行すること。これには、上記申請及びそれらの分割、継続、一 部継続、修正を全て含み、更に、それらに関す るインターフェアレンス手続、その他「会社」 が権限を保持するために必要もしくは望ましい ものが含まれるが、その限りではない。
- 工業所有権の保護に関する国際条約またはそれ に類する条約や協定の下で優先権の主張その他 のために必要な、書面、書類の執行及び合法的 行為を遂行すること。
- 有効かつ強制力のある特許を「会社」が得るために必要なあらゆる合法かつ積極的な行為をすること。

本証末尾に署名した「発明者」は、それぞれ、アメ リカ合衆国特許商標庁長官に対して、当該特許申請 (それに基づくすべての分割、継続、一部継続、再 発行申請を含むがそれに限らない)から生じるすべ ての特許証を「会社」に対して発行するよう授権し、 かつ、請願する。

本証末尾に署名した「発明者」は、それぞれ、本証 の登記にあたりアメリカ合衆国特許商標庁の規則に 従って必要もしくは望ましい職別情報を本譲渡証に 挿入する権限をオーシャ・リャン法律事務所に授与 する。 In addition, the undersigned INVENTOR(S) each hereby agrees:

- To sign and execute any further documents which may be necessary or desirable, lawful and proper in connection with the prosecution of all applications for patent(s) on the INVENTION in the United States, including without limitation said application and all divisions, continuations, continuations-in-part, amendments thereof, and all interference proceedings associated therewith, or otherwise necessary or desirable to secure the title thereto to COMPANY;
- To execute all papers and documents and to perform all lawful acts which may be necessary in connection with claims to priority or otherwise under the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar treaties or agreements;
- To perform all lawful affirmative acts which may be necessary to obtain the grant of a valid and enforceable patent to COMPANY;

The undersigned INVENTOR(S) each hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks in the United States to issue any and all Letters Patent resulting from said application, including without limitation any division, continuation, continuation-in-part, or reissue thereof to COMPANY.

The undersigned INVENTOR(S) each hereby grants to the firm of OSHA LIANG LLP the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for the recordation of this document.

2

## PATENT REEL: 026797 FRAME: 0970

# **OSHALIANG**

Intellectual Property Law

以上を確認の上、下記の者が下記署名に並んで記され た日に各自署名して本譲渡証を発効させた。 IN WITNESS WHEREOF, this Assignment has been executed by each of the undersigned individuals on the date appearing by such individual's signature

年月日		8/21/2011 Date	Takamitsu Hase Name: Takamitsu Hase	
 年月日	(署名) 氏名(楷書):	Date	Name:	
年月日	<u>(署名)</u> 氏名(楷書):	Date	Name:	
年月日	<u>(署名)</u> 氏名(楷書):	Date	Name:	
年月日	<u>(署名)</u> 氏名(楷 <b>書)</b> :	Date	Name:	
年月日	(署名) 氏名(楷書):	Date	Name:	
	× リカ合衆国のいずれかの州の公証人また する2名の証人の面前で署名されるものと	-	nt may be signed before a Notary Public States of the United States or before two sign below:	
年月日	(署名) 氏名(楷書):	Date	Name:	
 年月日	(署名) 氏名(楷書):	Date	Name:	
本譲渡証が特許申請書と同時に提出 <u>されなかった</u> 場合、下 記職別情報が <u>後に</u> 追加されるものとする。		Where this Assignment is <u>not</u> filed concurrently with the patent application, the following identifying information may be added <u>after</u> execution:		
米国申請シリア 申請日:	「ル番号:	U.S. Application Serial No.: 13/216,377 Filing Date: August 24, 2011		

## PATENT REEL: 026797 FRAME: 0971

**RECORDED: 08/24/2011**